

## Publications

Michèle Vincelette

---

Number 87 (2), 1998

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/25676ac>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Cahiers de théâtre Jeu inc.

### ISSN

0382-0335 (print)

1923-2578 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

Vincelette, M. (1998). Publications. *Jeu*, (87), 181–185.

# PUBLICATIONS



Michelle Allen

## Le jeu des oiseaux



théâtre

LANCTÔT  
ÉDITEUR

### **DRAMATURGIE**      **QUÉBEC/CANADA**

**ALLEN, Michelle, *le Jeu des oiseaux*,**  
Montréal, Lanctôt éditeur, coll. « Théâtre »,  
1998, 127 p.

Pièce en deux parties et vingt-deux scènes,  
créée le 1<sup>er</sup> mai 1998 à l'Espace Libre par  
les Productions le Jeu des Oiseaux, dans  
une mise en scène de Lise Roy. « Deux  
sœurs se retrouvent après plus de vingt ans  
de séparation. Ces retrouvailles étaient aussi  
inévitables qu'elles seront fatales. »

**ARCHAMBAULT, François, *15 Secondes*,**  
Montréal, Leméac, coll. « Théâtre », 1998, 80 p.  
Pièce en vingt-quatre scènes, créée le 3 mars  
1997 à l'Espace Libre par le groupe auto-  
géré 15 Secondes et le Nouveau Théâtre  
Expérimental, dans le cadre de *Soirée  
chaude*, dans une mise en scène de  
Normand D'Amour. « La petite histoire de  
*15 Secondes* », par l'auteur, p. 5-8 ; texte de  
la pièce, p. 13-80. « Au-delà du handicap  
de Mathieu, la pièce raconte l'histoire de  
quatre personnages qui sont liés les uns aux  
autres, qui s'influencent et se bouleversent  
mutuellement. »

**BOMBARDIER, Louise, *le Champ*,**  
Montréal, Lanctôt éditeur, coll. « Théâtre »,  
1998, 66 p.  
Pièce en douze tableaux, créée le 29 mai  
1996 à l'Espace GO par le Théâtre du Gros  
Mécano, dans une mise en scène de Claude  
Poissant, à l'occasion des Coups de théâtre.  
« Destinée aux jeunes adolescents, cette

pièce raconte l'histoire d'un jeune garçon  
qui a peur de l'inconnu. La barrière la plus  
résistante à laquelle il devra faire face est  
celle du silence des adultes. »

**FRÉCHETTE, Carole, *la Peau d'Élisa*,**  
Arles, Leméac/Actes Sud – Papiers, 1998, 31 p.  
Pièce en un acte, créée le 27 mars 1998  
au Théâtre d'Aujourd'hui, dans une mise  
en scène de François Barbeau. Texte de la  
pièce, p. 7-24 ; « La place vide. Petite  
histoire de *la Peau d'Élisa* », p. 25-31.  
« Une femme seule, assise devant nous,  
raconte les souvenirs d'amour des autres  
comme si c'étaient les siens. Peu à peu, à  
travers ses récits, elle livre le secret insensé  
qu'un jeune homme lui a confié, un jour,  
dans un café... »

**FRÉCHETTE, Carole,**  
***les Quatre Morts de Marie*,**  
Arles, Leméac/Actes Sud – Papiers, 1998, 60 p.  
Pièce en un prologue et quatre tableaux,  
créée à Montréal le 25 février 1998 à  
l'Espace la Veillée par les Productions  
Branle-Bas, dans une mise en scène de  
Martin Faucher, et à Saint-Denis le 24  
février 1998 au Théâtre Gérard-Philipe,  
dans une mise en scène de Catherine Anne.  
« Elle s'appelle Marie. Elle meurt quatre  
fois devant nous, de chagrin, de révolte,  
d'absurdité, de solitude. Mais toujours  
elle se reprend, suivant jusqu'au bout  
le fil ténu de la vie. »

### **DRAMATURGIE**      **ÉTRANGER**

**COLLECTIF, *Petites Pièces d'auteurs*,**  
Paris, Éditions Théâtrales, 1998, 155 p., ill.  
Michel Azama, *Fait divers*, p. 9-15 ; Hervé

Sauf mention contraire, les citations entre guillemets  
sont composées à partir de la 4<sup>e</sup> de couverture, du  
communiqué de presse ou de la préface.

Blutsch, *Anatole Felde*, p. 17-28 ; Christian Caro, *Opération à cœur perdu*, p. 29-38 ; Enzo Cormann, *le Dit de Jésus-Marie-Joseph*, p. 39-58 ; Xavier Durringer, *Confession*, p. 59-62 ; Roland Fichet, *le Petit Manteau*, p. 63-68 ; Madeleine Laïk, *la Nuit blanche*, p. 69-87 ; Philippe Minyana, *Histoires*, p. 89-127 ; Noëlle Renaude, *Géo et Claudie*, p. 129-138 ; Christian Rullier, *Une nuit à la belle étoile*, p. 139-143, *la Main heureuse*, p. 144-148, *le Salon de la poésie*, p. 149-152 et *Un débat philosophique*, p. 153-155.

« Dix auteurs pour treize pièces courtes, comédies bouffonnes ou sketches plus graves pour pointer les contradictions du siècle, charcuter la chair de la langue, dialoguer avec l'impossible, faire exploser le sens. Autant de styles ou de thèmes qui témoignent de la vitalité du théâtre contemporain. »

**RENAUDE, Noëlle, *Ma Solange, comment t'écrire mon désastre*, Alex Roux,** 3<sup>e</sup> volet, Paris, Éditions Théâtrales, 1998, 127 p. Roman théâtral publié en trois volets, *Ma Solange, comment t'écrire mon désastre*, Alex Roux a été créée à la Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon en juillet 1994. « L'auteure nous promène dans le théâtre imaginaire d'Alex Roux et de sa Solange. Plus de mille personnages tracent le sillon d'une écriture romanesque et fleurissent de leur existence les méandres du feuilleton théâtral qui avance. »

**REZA, Yasmina, *l'Homme du hasard*,** Paris, Albin Michel, 1998, 67 p. Pièce en un acte, créée le 19 septembre 1995 au Théâtre Hébertot, dans une mise en scène de Patrice Alexandre. « Un écrivain de renom voyage dans le train Paris-Francfort en face d'une inconnue qui lit son dernier livre *l'Homme du hasard*. Tout en monologues, chacun ressassant sa vie, lui perdu dans ses pensées aux couleurs de l'amertume, elle l'ayant reconnu et ne sachant comment l'aborder. »

**REZA, Yasmina, *Théâtre. Conversations après un enterrement, la Traversée de l'hiver*, « Art »,** Paris, Albin Michel, 1998, 285 p.

*Conversations après un enterrement*, pièce en neuf scènes, créée le 15 janvier 1987 au Théâtre Paris-Villette, dans une mise en scène de Patrice Kerbrat, p. 7-101. « Dans une maison de campagne, un jour d'automne, une famille enterre un homme, le père. Une comédie tour à tour nostalgique, souriante et désespérée à la Tchekhov. » *La Traversée de l'hiver*, pièce en neuf scènes, créée le 6 octobre 1989 au Théâtre d'Orléans par le CADO (Centre National de Créations Orléans), dans une mise en scène de Patrice Kerbrat, p. 103-201. « Six personnages dans un hôtel en Suisse dont un frère et une sœur juifs roumains, l'un vivant à Paris, l'autre à Buenos Aires, qui s'y retrouvent chaque année. Un chassé-croisé amoureux. »

« *Art* », pièce en un acte, créée le 28 octobre 1994 à la Comédie des Champs-Élysées, dans une mise en scène de Patrice Kerbrat, p. 203-285. « L'histoire de trois amis dont l'amitié est mise en péril quand l'un d'eux achète le tableau d'un peintre contemporain. Peinture de trois hommes d'aujourd'hui, de leurs lâchetés, leurs emportements et leurs égoïsmes. » Cette pièce a été produite au Théâtre du Rideau Vert le 9 juillet 1996 par Avanti-Plus, dans une mise en scène de Claude Poissant.

**TROLLE, Lothar, *Berlin fin du monde, Fin du monde Berlin II, les 81 Minutes de Mademoiselle A.*,** Paris, Éditions Théâtrales, 1998, 92 p. *Berlin fin du monde*, pièce en cinq scènes, traduite de l'allemand par Jean-Louis Besson et Jean Jourdheuil, p. 7-19. *Fin du monde Berlin II*, pièce en six récits, traduite par Jörn Cambreleng, p. 21-68. *Les 81 Minutes de Mademoiselle A.*, pièce en un acte, traduite par Michel Bataillon et créée le 11 juillet 1997 à la Salle Benoît XII, au Festival d'Avignon, dans une mise en



scène de Michel Raskine, p. 69-92.

« Berlin, avril 1945 : dans une ambiance de fin du monde, les scènes de guerre se succèdent, du suicide collectif d'une famille allemande au rapport poétique d'un sergent de l'armée soviétique, l'étau se resserre sur une ville agonisante, peuplée de spectres affamés et terrorisés. »

## ESSAIS

## ÉTRANGER

**BANU, Georges, *le Rideau ou la Fêlure du monde*, Paris, Société Nouvelle Adam Biro, 1997, 160 p., ill.**

« Du rideau, la peinture et le théâtre ont fait un emblème autant qu'un outil. Il sépare et il dévoile. Il distingue entre spectateurs et comédiens dans le grand théâtre du monde. À travers un florilège d'exemples – où chefs-d'œuvre et œuvres oubliées se côtoient, où extraits littéraires et scènes de théâtre se répondent – l'essai de Georges Banu exalte la beauté du rideau et, de ses plis, fait ressortir ses secrets. »

**COLLECTIF [Textes réunis et présentés par Frank Wilhelm], *le Théâtre dans le théâtre.***

***Le Cinéma au cinéma*, Morlanwelz, Éditions Lansman/Luxembourg, Sesam, 1998, 274 p.**  
« Issu d'un colloque organisé par le Centre d'études et de recherches francophones du Centre Universitaire de Luxembourg, qui s'est tenu les 10 et 11 novembre 1995, cet ouvrage expose le résultat des recherches de dix-sept conférenciers autour du théâtre et du cinéma spéculaires. À travers les œuvres dramatiques de Marivaux, Stendhal, Duras, Tremblay, Ionesco, Genet... pour le théâtre et celles des maîtres de la Nouvelle Vague pour le cinéma, ce livre devrait intéresser les milieux universitaires concernés, les créateurs eux-mêmes, voire un large public. »

**LECOQ, Jacques [en collaboration avec Jean-Gabriel Carasso et Jean-Claude Lallias], *le Corps poétique. Un enseignement de la création théâtrale*, Arles, Actes Sud – Papiers, coll. « Cahiers**

théâtre/Éducation Anrat », 1997, 174 p.

« Jacques Lecoq dirige à Paris son École internationale de théâtre depuis 1956. Partout dans le monde, d'anciens élèves – acteurs, metteurs en scène, scénographes, auteurs ou même architectes – se réfèrent à son enseignement. Qui est Jacques Lecoq ? Quel fut son parcours ? Quels sont les objectifs et les méthodes de son enseignement ? *Le Corps poétique*, fruit de nombreux entretiens réalisés avec Jean-Gabriel Carasso et Jean-Claude Lallias, répond à ces questions. »

## PÉRIODIQUES

## QUÉBEC/CANADA

**CANADIAN THEATRE REVIEW,**

« Regions, Regionals and Regionalism »  
[sous la direction de Ann Wilson], Toronto, n° 93, hiver 1997, 84 p., ill.

Texte de *None Is Too Many* de Jason Sherman.

***Ibid.*, « South Asian Canadian Theatre »**  
[sous la direction de Uma Parameswaran], n° 24, printemps 1998, 84 p., ill.

Texte de *Five or Six Characters in Search of Toronto* de Rana Bose, pièce en quatre scènes créée en mars 1993 au Euclid Theatre, à Toronto, pendant le Desh Pardesh Festival.

**L'ANNUAIRE THÉÂTRAL,**

Québec, n° 22, automne 1997, 190 p., ill.  
Revue publiée deux fois par année par la Société québécoise d'études théâtrales (SQET), en collaboration avec le Centre de recherche en littérature québécoise (CRELIQ) de l'Université Laval.

Dossier : « Le Théâtre du Nouveau Monde : éclairage(s) », sous la responsabilité de Dominique Lafon ; également « Le théâtre radiophonique de Jacques Languirand », par Monique Lafortune, et « L'acteur et son prologue en France au XVIII<sup>e</sup> siècle », par Yves Jubinville.

***Ibid.*, n° 23, printemps 1998, 190 p., ill.**  
Dossier : « Québec, 1930-1950 : aspects d'une sortie de crise » ; également un



document d'archives autour de *la Cathédrale...* (1949) de Jean Despréz et « Pour une méthode d'analyse de l'espace dans le texte dramatique », par Hélène Laliberté.

## PÉRIODIQUES ÉTRANGER

### AS/ACTUALITÉ DE LA SCÉNOGRAPHIE,

Paris, n° 87, février 1998, 59 p., ill.

Entre autres : « Teatre Nacional de Catalunya à Barcelone » ; « Michel Sardou mis en lumières ».

*Ibid.*, n° 88, mars 1998, 55 p., ill.

Entre autres : « L'éclairage permanent au Palais omnisports de Paris-Bercy » ; « La machinerie à la Comédie-Française » ; « La sécurité au théâtre San Carlo de Naples ».

### L'AVANT-SCÈNE THÉÂTRE,

Paris, n° 1020, 15 décembre 1997, 54 p., ill.

Texte de *Dormez, je le veux !*, pièce en vingt scènes de Georges Feydeau, créée en novembre 1996 au Mans par la Compagnie La Roque Alric, dans une mise en scène de Florence Giorgetti. Suivi de *Si ce n'est pas moi, ce sera quelqu'un d'autre*, neuf monologues de Georges Feydeau, créés en novembre 1997 au Plessier-sur-Saint-Just par la Compagnie La Roque Alric, dans une mise en scène de Florence Giorgetti.

*Ibid.*, n° 1021, 1<sup>er</sup> janvier 1998, 54 p., ill.

Texte de *Jean III ou l'Irrésistible Vocation du fils Mondoucet*, comédie en trois actes de Sacha Guitry, présentée par le Théâtre Montansier – Scapin Productions, dans une mise en scène de Francis Perrin.

*Ibid.*, n° 1022, 15 janvier 1998, 53 p., ill.

Texte de *Pop Corn*, pièce de Ben Elton, texte français d'Attica Guedj et de Stephan Meldegg, créée le 27 janvier 1998 au Théâtre La Bruyère, dans une mise en scène de Stephan Meldegg.

*Ibid.*, n° 1023, 1<sup>er</sup> février 1998, 69 p., ill.

Texte de *1 Table pour 6*, pièce en deux actes d'Alan Ayckbourn, adaptée par

Gérard Lauzier, créée le 29 janvier 1998 au Théâtre du Palais-Royal, dans une mise en scène d'Alain Sachs.

*Ibid.*, n° 1024, 15 février 1998, 62 p., ill.

Texte d'*Espèces menacées (Funny Money)*, pièce en deux actes de Ray Cooney, traduite par Stewart Vaughan et adaptée par Michel Blanc et Gérard Jognot, créée le 9 octobre 1997 au Théâtre de la Michodière, dans une mise en scène d'Éric Civanyan.

*Ibid.*, n° 1025, 1<sup>er</sup> mars 1998, 46 p., ill.

Texte du *Roi hâtif*, pièce en trois actes et onze scènes de Françoise Gerbaulet, créée le 10 mars 1998 au Théâtre du Renard, dans une mise en scène de Gérard Rauber.

*Ibid.*, n° 1026, 15 mars 1998, 53 p., ill.

Texte d'*Alfred aime O'Keeffe (Alfred Stieglitz loves O'Keeffe)*, pièce en deux actes de Lanie Robertson, traduite et adaptée par Rémy Spinneweber, créée le 25 février 1997 au Théâtre Silvia Monfort (Cachan, Val de Marne), dans une mise en scène de Georges Werler.

*Ibid.*, n° 1027, 1<sup>er</sup> avril 1998, 44 p., ill.

Texte d'*Ubu déchainé*, pièce en deux actes et vingt-huit scènes de Richard Demarcy, inspirée d'Alfred Jarry, créée le 3 avril 1998 à Parakou (Bénin), dans une mise en scène et une chorégraphie de Richard Demarcy et de Vincent Mambachaka.

*Ibid.*, n° 1028, 15 avril 1998, 53 p., ill.

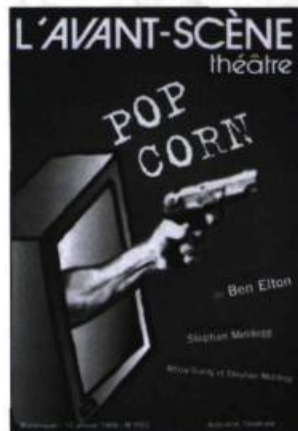
Texte de *Trois diamants, plus une femme...*, pièce en trois temps d'Alejandro Casona, traduite par André Camp, créée le 21 avril 1998 au Théâtre de l'Espace Château-Landon Paris 10<sup>e</sup>, dans une mise en scène de Pierre Richy.

### ÉTUDES THÉÂTRALES, 13/1998, 138 p., ill.

Revue publiée par le Centre d'études théâtrales, Université catholique de Louvain, Belgique.

« Théâtre en pièces. Le texte en éclats ».

Études réunies par Emmanuel Wallon. « La logique du fragment, à l'œuvre dans les arts plastiques depuis la nuit des temps, a gagné



les plateaux de théâtre. Adaptations d'écrits littéraires ou philosophiques, de discours politiques ou de causeries journalistiques, figuration de procès ou de témoignages, correspondances, notes de voyage et carnets intimes : pour les metteurs en scène, tout est désormais matériau, sans omettre leurs propres écrits. »

**PAJ 58, A Journal of Performance and Art**, Baltimore, Maryland, vol. XX, n° 1, janvier 1998, 121 p., ill.

Connu depuis 1976 sous le nom de *Performing Arts Journal*, ce trimestriel, publié par The Johns Hopkins University Press, se consacrera désormais à « l'Art sous toutes ses formes ».

Entre autres : « Gary Hill in conversation » ; « California Bad Boys » et « International Festivals ». Également le texte de *History (An Operetta)*. *An Unfinished Play*, pièce en trois actes et seize fragments de Witold Gombrowicz, traduite du polonais par Allen Kuharski et Dariusz Bukowski.

**THÉÂTRE/PUBLIC**, Genevilliers, n° 140, mars-avril 1998, 86 p., ill.

Dossier : « Jean Jourdeuil. Pour une critique du théâtre comme croyance de substitution ». Également : « Un théâtre de la pensée », par Jean-Pierre Sarrazac, et « Danser sur le monde », entretien d'Évelyne Ertel avec Olivier Py.

#### **DISQUE COMPACT**

**LEITMOTIV**, Montréal, Ramdam/Les Deux Mondes, 1997, 40 min.

Drame musical de Michel D. Robidoux, créé le 4 novembre 1996 au Théâtre des Deux Mondes, dans une mise en scène de Daniel Meilleur. « *Leitmotiv* est le résultat d'une recherche théâtrale ayant pour point de départ une partition musicale et un environnement sonore. Aux dernières étapes du travail, Normand Canac-Marquis a été invité à préciser les enjeux dramaturgiques



de cette matière et a signé les textes de ce drame musical où une femme et un homme tentent de sauver leur amour et de se soustraire à l'Histoire alors que leur pays bascule dans le cauchemar d'une guerre fratricide. »

#### **RÉPERTOIRES**

**RÉPERTOIRE DES MEMBRES DE L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES MARIONNETTISTES 1998**, Montréal, AQM, 1998, 22 p.

Ce répertoire comprend « une trentaine de compagnies et une soixantaine d'individus, professionnels et amis de la marionnette ».

**RÉPERTOIRE DES TROUPES DE THÉÂTRE D'AMATEURS DE L'ÎLE DE MONTRÉAL**, Montréal, Ville de Montréal/RAATAM, 1998, 128 p.

Ce répertoire est publié par le Secteur art dramatique, Section loisirs, du Service des sports, des loisirs et du développement social de la Ville de Montréal, en collaboration avec le Regroupement des artisans et artisanes de théâtre d'amateurs de Montréal. Les troupes sont classées selon la ville dans laquelle elles pratiquent leurs activités. On y trouve également des renseignements sur le droit d'auteur, les agents d'artistes, les locaux de répétition et de spectacle, les festivals ainsi qu'un index des troupes.

**MICHÈLE VINCELETTE**